VOL. 39 - No. 10

October 1978



W. P. Leslie

## Wilkinson Leslie Promoted To Process Foreman in Fuels Effective October 16

Effective October 16, 1978, Wilkinson (Wilkie) P. Leslie transferred to the Fuels Division where he has been promoted to Process Foreman. Wilkie had been working in the Oil Movements & Shipping Division since January last year and has succesfully held the positions of Crude/Product and Facility Planner, and has acted as Operations Supervisor - O.M. and Operations Supervisor Planning Control.

A 1966 HBS-B graduate from the Colegio Arubano, Wilkie studied with a Lago scholarship at the HTS in Dordrecht, Holland where he received his chemical engineering degree in 1970.

Wilkie's first job at Lago in March 1971 was as process engineer assigned to the Crude Distillation area in Technical - Process Engineering Division. In 1973, he moved to the Short Range Economics Section of the Crude & Products Coordination Division and was member on the HDS Business team. He was promoted to Senior Engineer in March 1976, in recognition of his activities as fuel oil coordinator as well as crude oil and clean oil coordinator in the Coordination Section of C&PC-

Wilkie has attended several courses and seminars at Lago, including: Refinery Engineering, Process Design and Kepner-Tregoe, and a Process Economics Course in Caracas in 1973.

He is interested in management techniques and hopes to attain an (Continued on page 2)

# J. V. Croes Promovi pa Division Superintendent Di Utilities den Process Dept. October 1

Juan V. Croes, mehor conocí como JV na Lago, a ser promoví pa Division Superintendent di Utilities Division den Process Department efectivo October 1, 1978. JV tabata actua den e posicion aki for di Maart anja aki.



J. V. Croes

JV a cuminza su carera na Lago como aprendiz den Lago Vocational School na 1951. Despues di gradua el a ser asigná den Utilities Division como Process Helper D. Na 1961 el a bira Operator. Esaki a ser sigui pa un promocion pa Operator na 1964, y pa Shift Foreman na 1968. Cu excepcion di periodo Mei 1969 pa Augustus 1971 tempo cu el a ser asigná na HDS Division como Utility Systems Coordinator, JV a traha mayoría di su carera cu Compania den operacionnan di powerhousenan. Na 1974 el a ser promoví pa Process Foreman.

For di 1967, JV a tuma varios curso patrociná pa Lago. Esakinan ta inclui un Curso di Bombero Stacionario di ICS, entrenamento di Process, Kepner-Tregoe, Critical Path Mehod y Process Economics.

JV, kende ta gusta haci trabao di carpintería na cas den su tempo liber, ta biba cu su casá Leonora y yiunan Ronald (19), Roland (18) y Omaira (16) na Piedra Plat, Santa Cruz.

# Harold Wilkinson Named Division Superintendent Of Process-Oil Movements & Shipping Div.

Effective November 1, 1978, Harold F. Wilkinson assumes the position of Division Superintendent of Oil Movements & Shipping Division in the Pro-

H. F. Wilkinson

cess Department. With this promotion, Harold replaces John R. Every, who has taken up an extended assignment with the Benelux Supply Department in Breda, Holland.

Harold transferred from Exxon International Company, New York to Lago in June 1976 after working on various assignments in the Supply and Trans-

portation Division. His first Lago assignment was in the Economics & Planning Division as a Supervising Engineer.

In September of last year he transferred to the Oil Movements & Shipping Division as Planning & Control Supervisor.

Harold received a B.S. degree in Electrical Engineering from the Bucknell University in Pennsylvania and a Master's degree in Business Administration from the Carnegie-Mellon Graduate School of Industrial Administration in Pennsylvania.

During his professional career, Harold has followed several training programs. These include: Mark IV at Florham Park, New Jersey; Effective Writing at Exxon, New York; Refinery Economics at Red Bank, New Jersey; Kepner-Tregoe and Fire Training courses at Lago.

In his free time, Harold likes to play tennis and sail. He and his wife Marianne have a four-week-old baby, Harold IV. The Wilkinsons live in Seroe Colorado.

## ARTBA

Editor: Mrs. L. I. de Cuba

Senior Editor: A. Werleman

Lago Oil & Transport Co., Ltd.





Photographs by: Joe's Photographic Service
Printer: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.



P. Croes



F. Koolman

# Porfilio Croes, Felix Koolman A Ser Promovi Pa Shift Supervisor di Oil Movts. & Shipping

Efectivo September 1, 1978, Porfilio (Pif) Croes y Felix A. Koolman a ser promoví pa Shift Supervisor den Process - Oil Movements & Shipping Division. Pif y Felix, kendenan a bira miembro di gerencia cu e promocion aki, a ser asigná den Shipping Section como Terminal Shift Supervisor. Nan responsabilidad principal ta den maramento y losmento di tanker, actividadnan di carga y descarga barco y mantencion y operacion cu seguridad di e facilidadnan di terminal. Promer cu nan promocion, ambos Pif y Felix a actua den posi-



E. R. Zandwijken

# Ewald Zandwijken Advances To Senior Engineer in Tech. - Mech. Engineering

Effective October 1, 1978, Ewald R. Zandwijken was promoted to Senior Engineer in Technical - Mechanical Engineering Division. With this promotion, Ewald assumes responsibility of Group Head of the Systems Support Group of MCS.

(Continued on page 4)

cion di Field Supervisor.

Pif ta cu Lago for di 1951 tempo cu el a drenta Lago Vocational School como aprendiz. Na 1955, el a cuminza den Process Department como Process Helper D den e anterior Cracking Department caminda el a progresa pa Pumper na 1962. El a bira un Assistant Operator na 1965 y un Operator na 1976.

Na 1974, Pif tabata uno di dos operator di Oil Movements cu a bai ariba un asignacion di préstamo na Exxon Strathcona Refinery na Edmonton, Alberta na Canada. Pif, kende tabata acompanjá door di su familia, a keda un anja eynan pa yuda den actividadnan di startmento di e compania su sistema nobo automatizá pa movemento di azeta.

Pif a sigui curso di entrenamento di Process, promer auxilio, entrenamento pa sinja paga candela y mas recientemente un curso pa Terminal Shift Supervisor.

Su mayor pasatiempo ta traha den cunuco y el ta dedica mas tanto di (Continuá na pagina 4)

#### **Leslie Promoted**

(Continued from page 1)
MBA degree. He is currently studying law and is looking forward to obtaining a law degree late 1981.

A Jaycee member during four years, Wilkie is currently board member of the Children's home Casa Cuna and Vice President of the Caiquetio Club for the year 1978/79. His hobbies are gardening and sports cars; he has plans to convert a Volkswagen into a 1930 classic. On his vacation next

## Victor Orman Joins Lago As an Accountant in Controller's Department

Effective October 1, 1978, Victor R. Orman joined the Controller's Department as an Accountant. Victor recently received his Master's degree in Business Administration from the Southern Illinois University in Edwardsville, Illinois. At Lago, Victor will assist in developing and analyzing the company's financial forecasts and other financial reports.

Victor completed the MULO-A curriculum, with math, at the St. Dominicus College in Oranjestad in 1961 and went to Holland to study at the Aviation School in The Hague, where he obtained his Aircraft Maintenance Technician license in 1963.

Between 1965 and 1974, he was employed with the Dutch Antillean Airlines (ALM) where he held the positions of Maintenance Foreman in the company's Technical Department and later as Maintenance Coordinator charged with the airliner's technical station at the Princess Beatrix Airport.



V. R. Orman

In 1974, Victor decided to further his education in the U.S.A. and enrolled at Parks College St. Louis University in Cahokia, Illinois. After receiving his B.S. degree in Aeronautics, with a major in aircraft maintenance engineering, Victor went on to the Southern Illinois University where he received his MBA.

During his years in college, Victor won several scholastic honors, including a membership to the Jesuit Honor Society - Alpha Sigma Nu -, an award in "Who's Who Among Students in American Universities and Colleges", and was named to the Dean's list at Parks College in 1975.

Victor enjoys auto mechanic work as m hobby. His other pastimes are hunting, playing the guitar and listening to guitar music. He and his wife Melva are residents of Seroe Colorado.

year, Wilkie plans to visit Costa Rica, and possibly, Europe.

# Pedro Arends Becomes Betto Maduro Named Sr Effective October 1, 1978, Pedro I. Arends and Gilberto (Betto) Maduro were promoted in the Mechanical Department. Pedro advanced to

D. V. M. Arends

## Miss Diana Arends Promoted To School Assistant in S. C. School Administration

Effective October 1, 1978, Miss Diana V. M. Arends was promoted to School Assistant in the Seroe Colorado School Administration. With this promotion she has attained management status.

Diana began her Lago career as a Secretary in the former General Services - Schools in September 1959. In 1964 she was promoted to School Secretary working for School Principal Dean V. Thompson. In 1966 and 1967 she had two special assignments in the Public Relations Department. In addition to Diana's administrative duties, she has also been teaching typing and Spanish for the past five years.

Diana attended the Habaai Girl's Institute in Curaçao and later the Juliana School in Oranjestad and received her bi-lingual Executive Secretary diploma from the English American High School in Guatemala. After completing one-year course in Secretarial Science at the Mississippi Southern College in Hattiesburg, Miss., she worked several years for two firms in Oranjestad before coming to Lago.

In her spare time she enjoys listening to music, doing handicraft and gardening. A pet lover, she owns four dachshunds and two birds. She has traveled to Europe, Central and South America, the U.S.A. and the neighboring Caribbean islands. Next year she plans to visit relatives in Guatemala and the U.S.A.

# Pedro Arends Becomes Engineering Associate; Betto Maduro Named Sr. Engineering Technician

Effective October 1, 1978, Pedro I. Arends and Gilberto (Betto) Maduro were promoted in the Mechanical Department. Pedro advanced to Engineering Associate in the Materials, Planning & Control Division, and Betto moved to Senior Engineering Technician in the Contract Execution Zone of the M&C Division.

Pedro joined Lago as an Apprentice in the Lago Vocational School in 1947 and was later assigned to the Mechanical - Mason Division, where he became Mason A in 1956.

Subsequently he was assigned to contracting work and execution of the remodeling of Seroe Colorado bungalows. During the past five years, Pedro has been Senior Planner charged with unit turnaround and long range planning activities. In his new position as Engineering Associate, Pedro will have prime responsibility for the Operating Maintenance budget and other long range mechanical planning activities.

Pedro has followed many courses,



P. I. Arends

In 1962 he became Foreman - Building & Services Section.

With his promotion to Regional Supervisor in 1965, Pedro was responsible for the maintenance work of several process units. From 1969 to 1971 he was Training Coordinator involved in the coordination of training programs for new employees in the Mechanical Department.



G. Maduro

including management development programs, Process training, Kepner Tregoe-Apex, and the Critical Path Method course. On his own time, he completed selected units of an ICS Mechanical Engineering Course and an ICS Industrial Foremanship course. Pedro also attended a

Continued on page 6)

# Cuatro Promocion Anuncia den Oil Movements And Shipping den Process Department Oct. 1

Simon (Monchi) R. Gomez, Dominico Kelly, Louis (Wiwi) J. Maduro y Constancio B. E. (Eddy) Gomez a ser promoví den Process - Oil Movements & Shipping Division entrante 1 di October 1978.

Monchi y Dominico a avanza pa Shift Supervisor, mientras cu Wiwi y Eddy a bira Tug Captain den Lago su flota di remolcadornan.

Cu nan promocion, e cuatro empleadonan aki a bira miembro di gerencia.

Cu su promocion pa Shift Supervisor, Monchi lo traha como Field Supervisor den Oil Movements Section. El a join Lago na 1950 como un estudiante di LVS y a ser asigna den Light Oils Finishing Department na 1954 caminda gradualmente el a progresa den categorianan di Process Helper pa Pumper na 1960 y pa As-

sistant Operator na 1964. Durante e siguiente anjanan el tabatin varios asignacion como shift-breaker operator promer cu su promocion pa Operator na 1969.

Monchi a sigui e curso di entrenamento pa Process y un programa di entrenamento pa duna promer auxilio

Su hobbynan ta leza, hunga domino y bai pisca. Ariba su proximo vacantie el tin plan pa bishita Colombia cu su casá Luisa y yiunan Ronald (16), Norinda (15) y Omar (9). Familia Gomez ta biba na Madiki.

Dominico Kelly, kende tambe a avanza pa Shift Supervisor den Oil Movements & Shipping Division, a ser asigna den Shipping Section como Terminal Supervisor.

El tin trinta anja cu Lago y el a pa-(Continuá na pagina 5)



Vice President Roy M. Douglas, on behalf of Lago, recently presented a donation to the Washington Youth Center in recognition of their work for the Aruba Youth. Accepting the donation was Mr. Douglas Dugind, Assistant Director of the Center in the presence of Mr. Ripoldo Croes, President of the Youth Center; Miss Betty Ratzlaff, Directress of the Center, and Lago's Public Affair Manager Milton H. Henriquez.



The La Salle Youth Foundation was also presented a Lago donation by Vice President Roy M. Douglas. The contribution was accepted by Mr. Mathias Geerman, a member of the Board of the La Salle Youth Foundation in the presence of Lago's P.A. Manager Milton H. Henriquez. The donation was in recognition of the Youth Foundation's many health recreational activities through their various youth clubs.

# Juan V. Croes Promoted To Division Superintendent In Process - Utilities

Juan V. Croes, better known as JV at Lago, has been promoted to Division Superintendent of the Utilities Division in the Process Department effective October 1, 1978. JV had been acting in this position since March this year.

JV began his Lago career as an apprentice in the Lago Vocational School in 1951. After graduating he was assigned to the Utilities Division as a Process Helper D. In 1961 he became Operator. This was followed by a promotion to Operator in 1964, and to Shift Foreman in 1968. Except for the period May 1969 to August 1971 when he was assigned to the Division as Utility Systems HDS Coordinator, JV has spent most of his Company career in powerhouse operations. In 1974 he was promoted to Process Foreman.

Since 1967, JV has taken several company-sponsored courses. These include an ICS Stationary Fireman Course, Process Training, Kepner-Tregoe, Critical Path Method and Process Economics Courses.

JV, who enjoys doing carpentry work at home in his spare time, lives with his wife Leonora and children Ronald (19), Roland (18) and Omaira (16) at Piedra Plat, Santa Cruz.

#### Zandwijken Advances to Sr. Engineer

(Continued from page 2)

Ewald joined Lago five years ago after obtaining his B.S. degree in Electronic Engineering at the Rens & Rens HTS in Hilversum, Holland where he studied with a Lago Scholarship Foundation grant. His first assignment was as a Contact Engineer in the Oil Movements area in the Instrument Engineering Section. He was later assigned for several months in the Engineering Technical Services Section involved in instrumentation in the Utilities area.

In his new position in Technical MCS Division, Ewald will be responsible for applied computer system automation.

Ewald has followed several Lagosponsored courses, including Refinery Economics, Mechanical Engineering, Project Management and Kepner-Tregoe Courses. He also followed several control courses at Foxboro and computer hardware courses at Data General, both in Massachusetts.

Ewald's hobbies are photography, developing black and white negatives,

mm fliming and leather tanning.

He is also a licensed radio ham and a volunteer for the FALPA, an affiliate of the FAVI - the organization for the visually handicapped - which is in charge of distributing news items on cassettes, servicing cassettes, recorders and studio equipment for the organization. In the future, Ewald plans to take up glass engraving, an art he admired in Austria.

He and his Dutch wife Gerry and

15-month-old daughter Davika live in Seroe Colorado.

#### Croes, Koolman Promovi

(Continuá di pag. 2)

su tempo liber na plantamento di mata di fruta ariba su terreno. Plannan pa futuro ta inclui un segundo viahe pa Europa.

Pif, su casá Margarita y nan yiunan Hubert (6) y Angeline (2) ta biba na Siribana, Santa Cruz.

Felix ta den Oil Movements & Shipping - antes Receiving & Shipping Department - for di tempo cu el a gradua di Lago Vocational School na 1954. El a cuminza como Process Helper D y gradualmente a bira Pumper na 1960 y Assistant Operator na 1965. Esaki a ser siguí pa un promocion pa Operator na Januari 1972.

Igual cu Pif, Felix tambe a haya hopi experiencia den operacionan y actividadnan di terminal den Oil Movements durante anjanan cu a pasa.

El a tuma cursonan di promer auxilio y pa sinja paga candela na Lago. Un fanático di wega di biyar, Felix ta miembro di Cadan Boys Team na Savaneta. Su otro pasatiemponan ta inclui waak wega di futbol, beisbol y volleybal. El ta gusta viaha y el a bishita te awor Panama, Costa Rica, Colombia y Santo Domingo. Otro anja el tin plan pa bai pasa Pascu na Medellín, Colombia.

Felix, su casá Imelda y yiunan Luisito (17), Anthony (12) y Roderick (8) ta residentes di Savaneta.



B. R. Gomez



D. Kelly



L. J. Maduro



C. B. E. Gomez

#### Cuatro Promoví den Oil Movements

(Continuá di pag. 3)

sa henter su carera den actividadnan di movemento di azeta. Su promer trabao despues di gradua di Lago Vocational School na 1952 tabata como Process Helper C den e anterior Process - Receiving & Shipping Division. El a progresa den e categorianan aki, moviendo pa Pumper na 1958 y pa Assistant Operator na 1952. Na 1967 el a bira Operator.

Dominico a traha como Maintenance Coordinator, y den Clean y Black Oils den Oil Movements & Shipping y el a actua den posicionnan di Field y Terminal Shift Supervisor for di 1976.

El a sigui curso di Process y di Promer Auxilio. Den su tempo liber, Dominico ta gusta cultiva mata di fruta y verdura. Su otro hobbynan ta leza y cushina.

Dominico y su casá Lidia tin cuatro yiu: Rachel (18), kende ta studia na Merca, nan yiu hombernan morocho Leonard y Robert (17) y Karina di diez anja. Familia Kelly ta biba na Cura Cabai.

Eddy Gomez ta cu Lago for di 1953 tempo cu el a cuminza como aprendiz den Lago Vocational School. Despues el a traha den Public Relations Department como Office Boy, Art Work Clerk, Photo Lab Assistant avanzando pa Photographic Technician na 1964.

Na 1965 el a transferi pa Process - Light Ends Division caminda el a bira Operator na 1972. Despues el a ser asigna na e Proyecto HDS-II como Operator den startmento di e planta ey. Eddy a transferi pa Oil Movements Division na 1975 y a sigui un Programa di Entrenamento pa Tug Master durante un anja, hayando asina su licensia for di Gobierno pa navegacion na costa na September 1976. For di Maart 1977, Eddy tabata actua como Tug Operator.

El a tuma un curso di correspondencia pa Fotografo Profesional un anja y a sigui un curso di tres luna den Fotografia Industrial y Comercial na New York Institute of Photography. Na Lago el a tuma Ingles y cursonan di typemento y programanan di entrenamento di Process y

Eddy tin su propio boto di ski y ta gusta bai den boto, spearfishing y piscamento, softball y futbol den su tempo liber El a hunga casi cliez anja pa San Nicolas Jrs. y den e seleccion di futbol di Antillas y el a participa den encuentronan na Venezuela, Colombia y Costa Rica. Ariba su proximo vacantie el tin plan pa bishita Hulanda cu su casá Nibia y yiu homber di 12 anja, Elvis.

Wiwi Maduro a join Lago 25 anja pasá como Office Boy den e anterior Industrial Relations Department. Despues el a traha como Jr. Clerical Trainee den Executive Office, pero a transferi pa Catalytic & Light Ends Division na 1958. Despues el a muda pa Cracking Department.

Na 1964 Wiwi a muda pa Process - Oil Movements Division caminda el a progresa di Process Helper B pa Pumper, birando Assistant Operator na 1967. Despues el a traha den Light Ends y HDS. pero a bai bek Oil Movements na 1975, caminda el a actua como Tug Operator for di anja pasá.

Un ex-estudiante di St. Dominicus College, Wiwi a sigui Ingles Comercial y Typemento, un curso di entrenamento di Process y un programa di entrenamento pa Tugmaster. Wiwi a recibi su licensia di Gobierno pa navega na costa na 1976.

Su hobbynan principal ta leza y trabao di carpinteria. Durante remodelamento di su cas algun tempo pasa, el a haci tur trabao di carpintería e mes. El ta gusta deporte y ta un hungador den team veterano San Nicolas y di softball den team "Sugar Kings".

Wiwi a bishita Estados Unidos, Puerto Rico, Mexico, Guatemala, Costa Rica y Venezuela cu su casá Cecile y yiunan Nathalie (8) y Othmar (6). Ariba su proximo vacantie, nan tin plan pa bishita Wiwi su ruman homber na Europa.

# Victor Orman Ta Join Lago Como Accountant

Dia 1 di October 1978, Victor R. Orman a join Controller's Department como Accountant. Victor recientemente a recibi su grado di Maestro den Administracion Comercial di Southern Illinois University na Edwardsville, Illinois. Na Lago, Victor lo yuda desaroya y analiza compania su pronósticonan financiero y otro rapportnan financiero.

Victor a termina MULO-A cu wiskunde na St. Dominicus College na Oranjestad na 1961 y a bai Hulanda pa studia na School di Aviacion na Den Haag caminda el a haya su licensia como técnico di Mantencion di Avionnan na 1963.

Entre 1965 y 1974, el tabata empleá cu Antiliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) caminda el a ocupa posicionnan como Foreman pa Mantencion den e compania su departamento Técnico y mas despues como Coordinador di Mantencion encargá cu e estacion técnico di e linja di aviacion na Prinses Beatrix Airport.

Na 1974, Victor a decidi di sigui studia na Merca y el a inscribi su mes na Parks College of Aeronautical Technology of St. Louis University na Cahokia, Illinois. Despues di recibi su grado di Aeronáutica, cu specializacion den ingeniería di mantencion di avionnan, Victor a continua su estudionan na Southern Illinois University caminda el a haya su grado di Maestro den Administracion Comercial.

Durante su anjanan na universidad, (Continuá na pagina 9) -

Jopi and his family at the Princess Beatrix Airport before leaving for the U.S.A.



Jopi y su familia na Prinses Beatrix Airport promer cu nan a viaha pa Merca.



# Jopi Croeze Ta Cuminza Asignacion di Un Anja Na Exxon Research & Engineering Company

Dia 12 di October, 1978, Johannes (Jopi) Croeze, un Ingeniero di Materiales den Lago su Technical - Mechanical Engineering Division, a bai ariba un asignacion di trabao y desaroyo pa un anja na Exxon Research & Engineering Company na Florham Park, New Jersey. Durante e siguiente diez-dos lunanan, Jopi lo pasa traha den varios seccion di ER&E su Mechanical y Materials Engineering Division.

Jopi ta cu Lago for di 13 di April 1970. Anteriormente el a traha pa Aruba Chemical Industries.

Un anterior estudiante di St. Jozef School na Santa Cruz, Jopi a gradua di St. Dominicus College cu un diploma di MULO-A y a continua studia na John F. Kennedy School caminda el a haya su UTS diploma na 1964.

Cu un beca bao Lago su Programa di Asistencia Educacional, Jopi na 1973 primeramente a studia na Mitchell Junior College na New London, Connecticut, y despues el a haya su grado di bachiller den Metalurgia y Ciencia Material di Lehigh University di Bethlehem, Pennsylvania anja pasa.

For di tempo cu el a bolbe, Jopi tabata trahando den Technical - Mechanical Engineering Division.

Ariba su asignacion nobo na Florham Park, Jopi ta ser acompanja door di su casa Reineta, nan yiu muher di 8 anja Myrna y nan yiu homber di diez luna John.

# Johannes Croeze Begins One-Year Assignment With Exxon Research/Engineering

On October 12, 1978, Johannes (Jopi) Croeze, a Materials Engineer in Lago's Technical - Mechanical Engineering Division, left on a one-year work and development assignment at Exxon Research & Engineering Company in Florham Park, New Jersey. During the next twelve months, Jopi will be rotated in various sections of ER&E's Mechanical and Materials Engineering Division.

Jopi has been with Lago since April 13, 1970. He had previously worked at the Aruba Chemical Industries.

A former student of the St. Jozef School in Santa Cruz, Jopi graduated from the St. Dominicus College with MULO-A certificate and continued studying at the John F. Kennedy School where he obtained his Advanced Technical School (UTS) diploma in 1964.

With a scholarship under Lago's Educational Assistance Program, Jopi in 1973 first studied at the Mitchell Junior College in New London, Connecticut, and later obtained his B.S. degree in Metallurgy & Materials Science from the Lehigh University of Bethlehem, Pennsylvania last year.

Since returning to Lago, Jopi had been working in the Technical - Mechanical Engineering Division.

On his new assignment at Florham Park, Jopi will be accompanied by his wife Reineta, their eight-year-old daughter Myrna and ten-month-old son John.

#### Arends, Maduro Move Up in Mechanical

(Continued from page 3)
"Techniques for Industrial Instructors" in St. Louis, Missouri

Off the job, Pedro enjoys cultivating fruit trees on his 10,000 m<sup>2</sup> of land where he has about 100 tropical fruit trees, such as mangoes, tamarind, guava, soursop, pommegranates and lemon. His other interests are watching sofball and volleyball games.

Pedro and his wife Shoné and their children Gina (17), Roland (16) and Ricky (15) plan to go on a second car trip through the western part of Venezuela next year. The Arends family lives in Savaneta.

Betto Maduro has 34 years of Lago service. He began as an apprentice in the Lago Vocational School and was assigned to the former Technical Services Division as a Rodman Helper after his graduation in 1948. During the next twelve years, he advanced in the positions of Engineering Trainee, Jr. Engineering Assistant until becoming Senior Engineering Assistant in 1961. During this period he was assigned first in field engineering activities and later on in drafting work.

In 1964, Betto was promoted to Engineering Technician. He transferred to Mechanical - Maintenance & Construction Division in 1972 and since then has been working as Contract Coordinator following up on project work in the Contract Execution Zone.

Betto has followed many companysponsored courses, including Mechanical Design, Effective Management, Kepner-Tregoe, Critical Path Method, Welding Training, Linings and Coatings courses. He also attended Fire Training courses and a First Aid course

In his leisure time, Betto is building a yacht so he can resume his favorite sport, deep-sea fishing. He is on the Technical Committee of the Santa Cruz Parish Council and a member on the organizing committee for the Caribbean Table Tennis Championship scheduled for August next year.

Betto lives in Santa Cruz with his wife Aida and children: Eric (22) -an employee in Lago's C&T Facilities -, Annie (21), Galeta (20) and Betico (14), On Betto's next long vacation he and his wife plan to visit Disney World.

## John Every Ta Cuminza Asignacion na Hulanda Cu Benelux Supply Co.

Dia 27 di October, John R. Every di Process - Oil Movements & Shipping a viaha pa Hulanda pa cuminza un asignacion prolongá como Senior Analyst den e Benelux Supply Department na Breda. E organizacion aki ta encarga cu coordinacion di actividadnan di crudo y producto di e refinerianan di Rotterdam y Antwerpen di Esso Europa.

John, kende tabata un Division Superintendent di Oil Movements & Shipping Division for di September 1975 lo asumi su asignacion nobo na ultramar dia 15 di November. El ta ser reemplazá como Division Superintendent door di Harold Wilkinson, kende te recientemente tabata Operations Supervisor-Planning Control den Oil Movements & Shipping Divi-

Un graduado di MULO di St. Dominicus College na Oranjestad na 1956, John a continua su educacion na Hulanda caminda el a recibi su diploma HBS di Canisius College na Nijmegen na 1959, y su grado di bachiller di ingeniería química di THS na Eindhoven na 1962.

Ora cu el a bolbe na Aruba, el a join Aruba Chemical Industries caminda el a yega na puesto di Senior Process Supervisor II den Production Department asigná na e Planta di Ammonia. Na 1970, despues di completa un asignacion di préstamo di ocho luna na Cartagena, Colombia, como Superintendente di Planta di Amoniaco del Caribe na International Petroleum Company, John a cuminza su carera cu Lago.

Durante su nuebe anjanan cu Lago, John a traha como Senior Engineer (Continua na pag. 9)

# Professor Brockhaus Teaches Employees Skill In Communication in Oral Presentation Course

Currently attending an Oral Presentation Course in the Administration Building are forty-eight employees who have been nominated by their departments to improve their skills in speech communication. The course, which began October 23 and will last through November 9, is taught by Professor Emeritus Herman H. Brockhaus of the University of Wiscopsin



H. H. Brockhaus

Professor Brockhaus is no stranger to Lago. In 1972 he taught an "Effective Speaking" seminar here which was attended by approximately sixty employees who greatly benefited from the course in their daily business communications. A Professor of Speech in the University Extension and Professor of Communication Arts in the College of Letters and Science of the University of Wisconsin in Madison, Professor Brockhaus holds M.A. and Ph. D. degrees from the University of Wisconsin.

In his 30-year career as a Professor of Speech, he has taught many courses at university centers as well as on the Madison campus, and has

conducted several adult classes in Madison and neighboring communities and also special classes for numerous organizations in the U.S.A. Besides participating in a considerable number of institutes and conferences over the years, Professor Brockhaus has also written several textbooks. He has held several positions in State and National organizations and is a member of four professional fraternities. He has received recognition from several associations and is listed in "Who's Who in America", vol. 35, 1968-69 and in the Directory of American Scholars, Vol. 2, 5th edition in 1969.

Although retired as a full-time professor at the University of Wisconsin, he continues teaching "Oral Communication in Business" which includes "Oral Presentation", on a part-time basis.

The 18-hour Oral Presentation Course being given at Lago is designed to provide instruction and practice in planning and presenting oral reports effectively. To insure individual instruction, the number of participants have been divided into four groups of twelve members, each group attending six three-hour sessions. The course requires class members to participate actively in the sessions by preparing and giving oral reports on subjects familiar to them. Their speeches are videotaped and audio-recorded and played back for group evaluation. In reviewing the oral presentation of each participant, emphasis is placed on good organization, clear presentation, meaningful language, appropriate material and proper use of visuals.



4

Participants and instructors in a Mechanical Engineering Course held here Oct. 16 - 20 are here from left to right, standing: Sydney Lester (Jamaica), Hartmut Elmont, Rudy Koopmans, Gerhard Hintz, Chester Vlaun, Don Cuffel, Dirk van Straten and Bob Baker. In the foreground: Instructors Rafael Bojarczuk and James Payne; Dave Sinclair, Roland Cole (Jamaica), Joe Venables and Bob Jepsen.



Guillermo S. Ruiz of Process - HDS receives his 30-year service emblem from Process Manager Don Gardner on his service anniversary September 15.



Martino Tromp of Mechanical - Instrument accepts his 30-year service emblem on the occasion of his service anniversary September 15.



Robert J. van Balen of Mechanical - M&C receives his 25-year service watch from Vice President Per Nord, His anniversary was on September 21.



Florencio Vrolijk of Mechanical - M&C accepts his 25-year service watch from Vice President Per Nord on the occasion of his anniversary September 21.







Above left, Juan C. Semeleer of Mechanical - M&C is presented his 25-year service watch by Mr. Nord. Above right, Sylvan Paul of Process - Oil Movements II Shipping accepts his 25-year service watch. Both Juan and Sylvan reached this milestone on September 21. At left, Fire Chief Jacinto Harms presents Ramon Lacié of Industrial Security - Fire Protection with his 25-year service watch in the presence of co-workers.



John and his wife Rita and children are here at their home in Ponton before departing on John's new assignment in Breda, Holland.

John y su casá Rita y ylunan ta aki ma nan Ean na Ponton promer cu nan a viaha bai ariba John su asignacion nobo na Breda, Hulanda.

# John Every Begins Assignment in Breda, Holland As Senior Analyst with Benelux Supply Dept.

On October 27, John R. Every of Process - Oil Movements & Shipping traveled to Holland to begin an extended assignment as Senior Analyst in the Benelux Supply Department in Breda. This organization is charged with coordination of the crude and product activities of Esso Europe's Rotterdam and Antwerp refineries.

John, who had been Division Superintendent of Oil Movements & Shipping Division since September 1975, will assume his new overseas assignment on November 15. He is being replaced as Division Superintendent by Harold Wilkinson, who until recently was Operations Supervisor Planning Control in Oil Movements & Shipping Division.

A MULO graduate from the St. Do-

#### John Every

(Continuá di pag. 7)

den Process - Fuels, despues tabata asigna den e grupo di pre-startmento di Plantanan Hidrógeno, y ser promoví tres biaha. El a bira Process Foreman - Hydrogen Plant na 1971, Division Superintendent - HDS na 1972, y Division Superintendent - Oil Movements & Shipping na 1975.

Su asignacion na Hulanda ta John su segundo asignacion na ultramar desde cu el a cuminza traha cu Lago. Na 1975, el a sigui un programa di desaroyo durante un anja na oficinanan di sede di Esso Inter-America na Coral Gables asigná na Economics

minicus College in Oranjestad in 1956, John continued his education in Holland where he received his HBS diploma from the Canisius College in Nijmegen in 1959, and his B-S. chemical engineering degree from the Technological University in Eindhoven in 1962-

Back in Aruba, he joined the Aruba Chemical Industries where he rose to Senior Process Supervisor II in the Production Department assigned to the Ammonia Plant. In 1970, after completing an eight-month loan assignment to Cartagena, Colombia, as Plant Superintendent of Amoniaco del Caribe at the International Petroleum Company, John began his Lago career.

(Continued on page 10)

# Harold Wilkinson Nombra Division Superintendent Di Oil Movements-Shipping

Efectivo November 1, 1978, Harold F. Wilkinson a asumi e posicion di Division Superintendent di Oil Movements & Shipping Division den Process Department. Cu a promocion aki, Harold ta reemplaza John R. Every, kende a acepta un asignacion prolongá cu Benelux Supply Department na Breda, Hulanda.

Harold a transferi di Exxon International Company, New York pa Lago na Juni 1976 despues di traha ariba varios asignacion den Supply and Transportation Division. Su promer asignacion cu Lago tabata den Economics & Planning Division como Ingeniero Supervisorio.

Na September anja pasá el 

transferi pa Oil Movements & Shipping Division como Planning & Control Supervisor.

Harold a recibi un grado di bachiller den Ingenieria Eléctrica di Bucknell University na Pennsylvania y un grado di Maestro den Administracion Comercial di Carnegie-Mellon Graduate School of Industrial Administration na Pennsylvania.

Durante su carera profesional, Harold a sigui varios programa di entrenamento. Esakinan ta inclui: Mark IV na Florham Park, New Jersey; Skirbimento Eficaz na Exxon, New York; Economía di Refineria na Red Bank, New Jersey; Kepner-Tregoe y un curso pa Sinja Paga Candela na Lago.

Den su tempo liber, Harold ta gusta zeilmento y hunga tennis. El y su casá Marianne tin un baby di cuatro siman, Harold IV. Familia Wilkinson ta biba na Seroe Colorado.

#### Victor Orman Ta Join Lago

(Continuá di pag. 5)
Victor a gana varios honornan escolástico, incluyendo e honor di ta miembro di Alpha Sigma Nu di Sociedad di Honor Jesuita, un reconocimiento den "Who's Who Among Students in American Universities and Colleges." y un nombramiento den Lista di Honor na Parks College na

& Planning y Refining Coordination Department.

Acompanjando John ariba su viahe pa Hulanda via Miami y Londres tabata su casá Rita y yiunan Carmen Louise, John Henry y Jo-Anne. 1975.

Victor ta gusta trabao di mecánico di auto como hobby. Su otro pasatiemponan ta bai jaag, toca guitara y scucha música di guitara. El y su casá Melva ta biba na Seroe Colorado.

Respect Laws

**Protect Lives** 

DRIVE SAFELY!

Respeta Ley

Proteha Bida
CORRE CU CUIDAO!

# Prof. Brockhaus Ta Sinja Empleados Comunica Mas Eficazmente den Curso di Presentacion Oral

Atendiendo un curso di Presentacion Oral actualmente den Administration Building ta cuarenta y ocho empleado kendenan a ser nombrá door di nan departamentonan pa mehora nan habilidad den comunicacion oral. E curso, cual a cuminza 23 di October y lo dura te November 9, ta ser duná door di Profesor Emeritus (un titulo honorario) Herman H. Brockhaus di Universidad di Wisconsin.

Professor Brockhaus no ta un desconocido na Lago. Na 1972 el a tene un seminar "Efective Speaking" aki cual a ser atendí door di aproximadamente sesenta empleado kendenan a beneficia hopi di e curso den nan comunicacion diario den nos empresa. Un Profesor di Speech na Universidad Extension y Profesor di Arte di Comunicacion den el Colegio di Letras y Ciencia na Universidad di Wisconsin na Madison, Profesor Brockhaus tin gradonan di maestro y doctorado di e Universidad di Wisconsin.

Den su carera di 30 anja como Profesor di Speech, el a duna hopi curso na centronan universitario como tambe na e Universidad mes na Madison, y a duna varios les pa adultos den Madison y den comunidadnan den vecindario y tambe klasnan special pa numeroso organisacionnan na Merca. Ademas di participa den un considerable cantidad di institutos y conferencia den pasado, Profesor

#### John Every

(Continued from page 9)

During his nine years with Lago, John worked as Senior Engineer in Process - Fuels, later on assigned to the pre-startup group of the Hydrogen Plants, and was promoted three times. He became Process Foreman - Hydrogen Plant in 1971, Division Superintendent - HDS in 1972, and Division Superintendent - Oil Movements & Shipping in 1975.

His assignment in Holland is John's second overseas assignment since joining Lago. In 1975, he followed a one-year development program at Esso Inter-America headquarters' offices in Coral Gables assigned to the Economics & Planning Refining Coordination Department.

Accompanying John on his trip to Holland via Miami and London were his wife Rita and children Carmen Louise, John Henry and Jo-Anne. Brockhaus tambe ta autor y co-autor di varios buki di texto. El a ocupa varios posicion den organisacionnan estatal y nacional y el ta miembro di cuatro fraternidadnan profesional. El a ser reconocí door di varios asociacion y su nomber ta aparece den "Who's Who in America", vol. 35, 1968 - 69 y den "Directory of American Scholars," vol. 2, 5° edicion na 1969.

Aunque retirá como profesor na e Universidad di Wisconsin, el ta continua duna les den "Comunicacion Oral den Negocio", cual ta inclui "Presentacion Oral", ariba un base temporario.

E Curso di Presentacion Oral di 18 hora cu ta ser duná na Lago a ser prepará pa duna instruccion y practica den planeamento y presentacion di raportnan oral eficazmente. Pa asegura instruccionnan individual, e cantidad di participantes a ser dividí den cuatro grupo di diez-dos miembro, cada grupo atendiendo sesionnan di tres hora. E curso ta requeri miembronan di klas pa participa activamente den e sesionnan door di prepara y duna rapportnan oral ariba topiconan familiar pa nan. Nan speechnan ta ser grabá na videotape y na tape-recorder y tocá bek pa e grupo evalua nan. Ora cu e presentacion oral di cada participante ser repasá, enfasis ta ser poní ariba bon organizacion, presentacion clá, idioma significante, material apropiado y uso correcto di medionan visual.



Professor Brockhaus teaches fine techniques of speech communication.



Technical Manager Dick Reitz officially opens the Oral Presentation Course October 23.

Gerente di Technical Dick Reitz oficialmente la habri e curso ariba October 23.



John Every, until recently Division Superintendent of Oil Movements, poses here at the Harbor with one of the many tankers that call here.



John Every, te recientemente Super-Intendente di Division O i I Movements, ta para aki na Haaf cu uno di e hopi tankeronan cu ta bini aki.